

Цель

Дискриминация является нарушением федеральных кодексов и законодательства штата. Например, Свод Федеральных Нормативных Актов США (CFR), Раздел 40 Часть 7, «О недопущении дискриминации в рамках программ или мероприятий, получающих федеральную помощь из Управления по охране окружающей среды», запрещает дискриминацию на основании расы, цвета кожи, национальности, возраста, пола или недееспособности в рамках программ или мероприятий, получающих федеральную помощь из Управления по охране окружающей среды США (EPA). Законы штата запрещают дискриминацию на основании возраста, этнического происхождения, цвета кожи, недееспособности, семейного положения, национальности, наличия детей/семьи, расы, религии/вероисповедания, возмездия, пола и использования собак-поводырей или служебных животных. См. WAC 162-04-010. В порядке, предусмотренном данным нормативным документом, the Discovery Clean Water Alliance (Альянс) обязуется соблюдать следующие принципы при предоставлении своих услуг и заключении контрактов с подрядными организациями:

1. Сбирать, хранить и предоставлять информацию, подтверждающую соблюдение требований свода Федеральных Нормативных Актов США (CFR Раздел 40 Часть 7).
2. Назначить Координатора по вопросам соблюдения антидискриминационной политики для координации мер по контролю за выполнением требований CFR Раздел 40 Часть 7.
3. Разработать порядок рассмотрения жалоб, обеспечивающий оперативное и справедливое разрешение дискриминационных жалоб о нарушении требований CFR Раздел 40 Часть 7.
4. Периодически предоставлять наглядные публичные уведомления о соблюдении антидискриминационной политики с предоставлением контактной информации Координатора по вопросам соблюдения антидискриминационной политики.

Как указано ниже, Альянс обязуется не дискриминировать на основании различных факторов, включая те, что перечислены в своде Федеральных Нормативных Актов США CFR, Раздел 40 Часть 7, а также в других соответствующих федеральных законах и законах штата. Кроме того, Альянс утверждает нижеследующие порядки в целях соблюдения требований CFR Раздел 40 Часть 7.

Распространение действия настоящего положения

Настоящие требования распространяются на всех субподрядчиков и причастные стороны, желающие получить доступ к услугам, программам или мероприятиям Альянса.

Политика

А. Информация о соблюдении требований

1. Альянс обязуется собирать, хранить и предоставлять в случае получения запроса из Внешнего отдела по контролю за соблюдением гражданских прав EPA (ECRCO) следующую информацию, необходимую для проверки соблюдения требований свода законов CFR Раздел 40 Часть 7:
 - a. Краткое описание любых незаконченных судебных процессов против Альянса по вопросам дискриминации, являющейся нарушением положений свода законов CFR Раздел 40 Часть 7.
 - b. Форма EPA 4700-4 для сбора данных о расе/этническом происхождении, национальности, возрасте, поле, недееспособности или ограниченных возможностях, предоставленная вместе с заявлениями Альянса на получение помощи EPA.
 - c. Список жалоб о дискриминации с указанием предмета жалобы, даты подачи, даты завершения расследования сотрудниками Альянса, постановления и даты вынесения постановления.
 - d. Отчеты о любых проверках соблюдения требований нормативных актов, проводимых сторонними организациями.
 - e. Дополнительная информация о конкретных программах или мероприятиях Альянса, необходимая для проверки соблюдения требований нормативов, если есть основания утверждать, что во время предоставления услуг в рамках программы или мероприятия Альянса произошла дискриминация или для проведения расследования жалобы о дискриминации в рамках работы Альянса.
2. При подготовке информации о соблюдении требований Альянс обязуется руководствоваться классификациями, установленными в своде законов CFR Раздел 40 Часть 7.25.

В. Данные: хранение и доступ

Альянс обязуется хранить данные о соблюдении требований, как указано в параграфах (1)(a) – (1)(b), в течение:

- Минимум трех (3) лет после завершения проекта, на проведение которого Альянс получил помощь EPA; ИЛИ

ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА И АНТИДИСКРИМИНАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА
Положение #POL-2024-01 **Действительно с: 06/21/2024**

- До момента принятия решения по жалобе или другому действию Альянса, являющимся нарушением положений Свода законов CRF Раздел 40 Часть 7, до истечения трехлетнего периода.

Альянс обязуется предоставлять организациям федерального уровня или уровня штата в рабочее время доступ к своей бухгалтерии, делопроизводству, счетам и другим источникам информации, включая доступ к своим объектам, при необходимости для проверки соблюдения положений CFR Раздел 40 Часть 7. Кроме того, Альянс обязуется:

- При необходимости предоставлять общественный доступ к информации о соблюдении нормативных актов.
- Предоставлять помощь в получении информации, являющейся собственностью других организаций, учреждений штата или лиц, не находящихся под контролем Альянса. Если сторона отказывается от выдачи информации, Альянс обязуется информировать соответствующие федеральные органы или органы штата с предоставлением объяснений о своих попытках получить запрашиваемую информацию.

С. Координатор по вопросам соблюдения антидискриминационной политики

Исполнительный директор Альянса назначил должность координатора по вопросам соблюдения антидискриминационной политики, несущего ответственность за координацию работы Альянса по соблюдению своих обязательств согласно CFR Раздел 40 Часть 7. За исключением случаев корректировки контактной информации со стороны Исполнительного директора, координатором по вопросам соблюдения антидискриминационной политики является:

Hilary Gorham,
Human Resources Manager
Clark Regional Wastewater District
8000 NE 52nd Ct
Vancouver, WA 98665
(360) 360-5303
Email: civilrights@crwwd.com

D. Уведомление об антидискриминационной политике

Альянс обязуется предоставлять периодические уведомления о соблюдении антидискриминационной политики при проведении всех своих программ, мероприятий или предоставлении услуг. Смотрите Приложение С в конце данного документа. При необходимости или по запросу такие уведомления могут предоставлены не только на английском, но и на других языках. Уведомление должно содержать информацию о координаторе по вопросам соблюдения антидискриминационной политики, являющимся ответственным лицом за координацию работы Альянса по соблюдению требований CFR Раздел 40 Часть 7.

1. Способы уведомления

Для лиц с пониженным зрением или слухом должны быть предоставлены альтернативные способы уведомления. Как минимум, такое уведомление должно быть размещено на вебсайте Альянса, а также на видных местах всех объектов Альянса.

2. Содержание уведомления об антидискриминационной политике

Текст уведомления о соблюдении антидискриминационной политики должен содержать следующую информацию:

The Discovery Clean Water Alliance (Альянс) обязуется соблюдать антидискриминационную политику в ведении своего бизнеса, предоставлении равных и доступных услуг, а также обеспечивать полное соответствие антидискриминационным федеральным законам и законам штата при предоставлении всех своих программ, услуг и мероприятий. Альянс обязуется не дискриминировать на основе возраста, этнического происхождения, цвета кожи, недееспособности, семейного положения, национальности, наличия детей/семьи, расы, религии/вероисповедания, возмездия, пола, использования собак-поводырей или служебных животных, половой ориентации, политических мировоззрений, генетической информации или воинской обязанности. Альянс обязуется не угрожать и не применять репрессивные меры против лиц или группы лиц на основании того, что они воспользовались своими законными правами, или с целью ущемления прав, охраняемых CFR Раздел 40 Части 5 и 7, включая Разделы VI и VII Закона о гражданских правах 1964 года с поправками; Раздел 504 Закона о реабилитации 1973 года; Закон о возрастной дискриминации 1975 года; Раздел IX Поправок в образовательной системе 1972 года; Раздел 13 Изменений, внесенный в федеральный закон о предупреждении загрязнения вод 1972 года; Глава 49.60 Свода законов штата Вашингтон с дополнениями и изменениями; Закон штата Вашингтон против дискриминации и Раздел 42 U.S.C. главы 12101 и след. Закона о защите прав граждан США с ограниченными возможностями (ADA).

Если у Вас есть вопросы относительно содержания данного уведомления или любых других антидискриминационных программ, политик или процедур Альянса, или если Вы считаете, что Вы были дискриминированы в рамках программы, мероприятия или услуг Альянса, Вы можете связаться с координатором по вопросам соблюдения антидискриминационной политики. Или Вы можете зайти на вебсайт Альянса www.discoverycwa.com/civilrights и получить копию положений и процедур или подать претензию/жалобу о дискриминации.

3. Общедоступные публикации

Общедоступные публикации, распространяемые среди общественности (например, информационные материалы для общественности, такие как брошюры, уведомления, справочные материалы или другая информация о правах и услугах; заявления и формы, заполняемые для участия или получения доступа к программам, процессам или мероприятиям Альянса) должны включать в себя следующее Уведомление о соблюдении антидискриминационной политики:

Альянс не дискриминирует на основе возраста, этнического происхождения, цвета кожи, недееспособности, семейного положения, национальности, наличия детей/семьи, расы, религии/вероисповедания, возмездия, пола, использования собак-поводырей или служебных животных, половой ориентации, политических мировоззрений, генетической информации или воинской обязанности при предоставлении своих услуг и проведении своих программ и мероприятий, а также запрещает угрозу и применение ответных мер согласно требований соответствующих законов и положений.

Е. Порядок подачи и рассмотрения жалоб

Альянс утверждает процесс подачи и рассмотрения жалоб и соответствующих процедур, описываемый в приложении А данного документа. Процесс подачи и рассмотрения жалоб дает возможность всем лицам или группам лиц подать жалобу о незаконной дискриминации со стороны Альянса, что может являться нарушением положений CFR Раздел 40 Часть 7 или других нормативных актов федерального уровня или уровня штата, которыми руководствуется Альянс, и обеспечивает оперативное и справедливое постановление по полученным жалобам о дискриминации. Процесс подачи и рассмотрения жалоб будет опубликован на вебсайте Альянса.

Ф. Репрессивные меры

В целях предоставления возможности лицам начать процесс подачи жалобы без страха возмездия Альянс четко формулирует запрет на репрессивные меры против лица по какой-либо причине, включая ущемление прав или привилегий, гарантированных федеральными законами или законами штата, на основании того, что данное лицо предоставило жалобу или дало показания, содействовало или принимало участие в расследовании, судебном иске или слушании, или препятствовало незаконному действию, являющимся нарушением федеральных нормативных актов или законов штата. К запрещенным репрессивным мерам относятся запугивание, угроза, принуждение или дискриминация против данного лица или группы лиц. Все вопросы и замечания о репрессивных мерах должны быть адресованы координатору по вопросам соблюдения антидискриминационной политики.

Жалобы об угрозе и репрессивных мерах будут подлежать оперативному и справедливому рассмотрению согласно политике и процедуре Альянса по

рассмотрению дискриминационных жалоб в таком же порядке, как и другие жалобы о дискриминации.

Г. Контроль и пересмотр жалоб

Координатор по вопросам антидискриминационной политики будет нести ответственность за учет, контроль и периодический пересмотр всех жалоб. Учет будет включать в себя краткое описание предъявляемых обвинений, статус и окончательное решение и/или постановление. Пересмотр будет заключаться в анализировании характера жалоб или систематических проблем внутри Альянса и в рамках его программ и услуг.

Н. Пересмотр антидискриминационной политики

Данная политика будет пересматриваться на регулярной основе (как в печатном материале, так и онлайн) и редактироваться при необходимости для обеспечения соответствия текущих законов, нормативных актов и положений, а также для обеспечения оперативного и справедливого решения по дискриминационным жалобам.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ПРОЦЕСС ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

В случае неудовлетворительного результата на запрос о получении доступа к услугам, программам или объектам Альянса лицо может подать жалобу в Альянс. Альянс разработал данную процедуру для обеспечения оперативного и справедливого разрешения жалобы об ущемлении гражданских прав, являющимся нарушением Закона о гражданских правах, Закона о защите прав граждан США с ограниченными возможностями и/или других федеральных законов и положений штата относительно предоставления равных и доступных услуг.

При принятии решения по каждой конкретной жалобе Альянс будет принимать во внимание различные обстоятельства, такие как характер равенства или доступа к услугам, программам или объектам под вопросом; основные условия получения услуг; здоровье и безопасность окружающих; конкретные данные о недееспособности; и в какой степени предоставление специальных условий будет являться основанием для внесения фундаментальных изменений в программу, предоставляемую услугу или объект, или причинения Альянсу чрезмерных трудностей. Следовательно, решение Альянса по любой отдельно взятой жалобе не будет являться прецедентом, на основании которого Альянс или заявители жалобы могли бы принимать свое решение.

Процесс подачи жалобы

Шаг 1 – Предоставление жалобы. Желаящие подать жалобу должны заполнить форму заявления о дискриминационной жалобе онлайн на вебсайте Альянса www.discoverycwa.com/about/documents/Discrimination-Complaint-Form.pdf, которую также можно получить у координатора по вопросам соблюдения антидискриминационной политики. Форма жалобы также прилагается к данному документу в приложении В. Если жалоба предоставляется не в виде заполненной формы заявления о дискриминационной жалобе, она должна содержать в себе следующую информацию:

1. Имя, фамилия, адрес и номер телефона лица, подающего жалобу.
2. Имя, фамилия, адрес и номер телефона лица, совершившего предположительное нарушение, если это не лицо, подающее жалобу.
3. Описание предполагаемого нарушения.
4. Описание ожидаемых результатов.
5. Информация о том, была ли предоставлена жалоба в департамент Юстиции или другой федеральный орган или орган штата по защите гражданских прав или суд, включая следующую информацию:
 - a. Название органа или суда, куда была направлена жалоба,

- b. Дата предоставления жалобы и
 - c. Имя, фамилия, адрес и номер телефона контактного лица данного органа или суда.
6. Жалобу можно предоставить в устной форме, связавшись с координатором по вопросам соблюдения антидискриминационной политики. Координатор оформит устную жалобу в письменном виде, заполнив форму заявления о дискриминационной жалобе, и попросит заявителя подписать ее.

Шаг 2 – Подтверждение получения.

Как правило, Альянс подтверждает получение жалобы в письменном виде в течение семи (7) рабочих дней после ее получения.

Шаг 3 – Учет жалоб.

Все полученные жалобы, соответствующие требованиям, описанным в Шаге 1, должны быть внесены в реестр жалоб. Координатор несет ответственность за оповещение Исполнительного директора о поступлении жалобы.

Шаг 4 – Первоначальное рассмотрение жалобы и определение необходимости проведения расследования.

Все зарегистрированные жалобы должны пройти соответствующее оперативное и объективное расследование. В течение 45 календарных дней после получения жалобы координатор должен провести первоначальное расследование для установления законного обоснования предъявленной жалобы о нарушении.

Шаг 5 – Неформальное решение.

В соответствующих случаях координатор организует встречу с заявителем жалобы для обсуждения и попытки прийти к неформальному решению. Все неформальные решения должны быть задокументированы Альянсом в файле по делу жалобы.

Шаг 6 – Дальнейшее расследование.

Если в результате обсуждения стороны не пришли к неформальному решению, координатор обязуется провести дальнейшее расследование по делу жалобы.

Шаг 7 – Постановление.

В течение 60 календарных дней после получения жалобы координатор обязуется предоставить письменное постановление, копия которого должна быть отправлена

заявителю жалобы. Постановление должно содержать информацию о законном обосновании жалобы и описание результатов расследования.

Шаг 8 – Повторное рассмотрение.

В течение 30 календарных дней после вынесения постановления заявитель жалобы имеет право на повторное рассмотрение, если он не удовлетворен результатами постановления и/или решения. Запрос на проведение повторного рассмотрения должен быть предоставлен координатору в письменном виде.

Step 9 – Окончательное постановление.

В течение 60 календарных дней после получения запроса на повторное рассмотрение Исполнительный директор обязуется пересмотреть дело и вынести окончательное постановление. Постановление должны быть сделано в письменном виде и заявитель жалобы должен получить его заверенную копию.

Шаг 10 – Апелляция.

В течение 21 календарного дня после вынесения Исполнительным директором окончательного постановления заявитель имеет право подать апелляцию на окончательное постановление в Совет директоров Альянса (Совет). Апелляция должны быть предоставлена координатору в письменном виде.

Шаг 11 – Пересмотр в Совете.

В течение 30 календарных дней после подачи апелляции Альянс обязуется назначить дату рассмотрения апелляции в Совете. Заявитель должен получить предварительное уведомление в письменном виде о дате заседания Совета.

Шаг 12 – Решение Совета.

В течение 30 календарных дней после заседания Совет обязуется вынести письменное решение, копия которого будет отправлена заявителю.

Юридическая жалоба

Если заявитель не удовлетворен результатами на какой-либо стадии рассмотрения жалобы в Альянсе или не желает подавать жалобу путем установленной процедуры по рассмотрению жалоб о гражданских правах, заявитель имеет право подать жалобу непосредственно в департамент Юстиции США или любой другой федеральный орган или орган штата или суд. Подача жалобы в установленном

Альянсом порядке не является обязательным условием для разрешения жалобы альтернативными способами.

Хранение информации

Координатор Альянса обязуется хранить файлы со всеми документами по жалобам о нарушении гражданских прав:

- В течение трех (3) лет или
- До тех пор, пока не вынесено решение, когда жалоба или действие Альянса, являющееся нарушением положений CFR Раздел 40 Часть 7 разрешены до истечения трехлетнего (3) периода.
- Или согласно требований Закона о хранении архивных данных штата, глава 42.56 Свода законов штата Вашингтон с дополнениями и поправками.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Заявление о дискриминационной жалобе/жалобе о нарушении прав граждан США с ограниченными возможностями(ADA)

Инструкции: Пожалуйста, полностью заполните, подпишите и предоставьте эту форму онлайн. Если у Вас есть трудности с заполнением этой формы, Вы можете предоставить ее в устной форме, связавшись с координатором по вопросам антидискриминационной политики по номеру (360) 360-5303.

Заявитель:(обязательно)

Имя Фамилия

Адрес (обязательно)

Адрес улицы 2ая строка адреса Город Штат
 Почтовый индекс

Телефон - Домашний:

Телефон - Рабочий:

Электронная почта:(обязательно)

По отношению к кому была применена дискриминация:(обязательно)

- Заявитель жалобы
 Другое лицо

Подробности инцидента:

Дата инцидента(обязательно)

День

Месяц

Год

Время:

Час

Минуты

ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА И АНТИДИСКРИМИНАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА
Положение #POL-2024-01 **Действительно с: 06/21/2024**

 AM/PM

Дискриминация на основе:

- раса
- цвет кожи
- религия/вероисповедание
- возраст
- пол
- национальное/этническое происхождение
- физические/эмоциональные ограниченные возможности
- медицинские заболевания
- семейное положение
- воинская обязанность
- генетическая информация
- возмездие
- другое

Описание жалобы:

Опишите характер действий, решение или условия предполагаемой дискриминации. Объясните с максимальной ясностью, что произошло и почему Вы считаете, что дискриминация произошла на основе охраняемой законом характеристики. Опишите, каким образом отношение к Вам отличалось от отношения к другим лицам. При возможности предоставьте имена и фамилии вовлеченных лиц:



Присутствовали ли другие лица (свидетели, коллеги, супервайзеры и пр), с которыми мы можем связаться для получения дополнительной информации или уточнения подробностей жалобы:

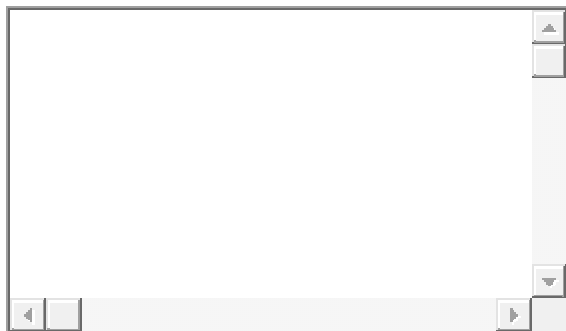
Yes

ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА И АНТИДИСКРИМИНАЦИОННАЯ ПОЛИТИКА
Положение #POL-2024-01 **Действительно с: 06/21/2024**

No

Принятие решения по жалобе:

Опишите, каких результатов Вы ожидаете при принятии решения.



Другие способы: *(обязательно)*

Подали ли Вы жалобу в другой орган или суд на федеральном или местном уровне?

Yes

No

Подпись: *(обязательно)*

Поставьте подпись онлайн с помощью мыши или стилуса.



Имя и фамилия: *(обязательно)*

Дата:

Месяц

День

Год

ПРИЛОЖЕНИЕ С
К ПОЛОЖЕНИЮ АЛЪЯНСА О ГРАЖДАНСКИХ ПРАВАХ И
АНТИДИСКРИМИНАЦИОННОЙ ПОЛИТИКЕ

ПОЛИТИКА И ПРОЦЕДУРЫ ПО ЗАЩИТЕ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВ
Антидискриминационное заявление

The Discovery Clean Water Alliance (Альянс) обязуется соблюдать антидискриминационную политику в ведении своего бизнеса, предоставлении равных и доступных услуг, а также обеспечивать полное соответствие антидискриминационным федеральным законам и законам штата при предоставлении всех своих программ, услуг и мероприятий. Альянс обязуется не дискриминировать на основе возраста, этнического происхождения, цвета кожи, недееспособности, семейного положения, национальности, наличия детей/семьи, расы, религии/вероисповедания, возмездия, пола, использования собак-поводырей или служебных животных, *половой ориентации, политических мировоззрений, генетической информации или воинской обязанности*. Альянс обязуется не угрожать и не применять репрессивные меры против лиц или группы лиц на основании того, что они воспользовались своими охраняемыми правами, или с целью ущемления прав, охраняемых CFR Раздел 40 Части 5 и 7, включая Разделы VI и VII Закона о гражданских правах 1964 года с поправками; Раздел 504 Закона о реабилитации 1973 года; Закон о возрастной дискриминации 1975 года; Раздел IX Поправок в образовательной системе 1972 года; Раздел 13 Изменений, внесенный в федеральный закон о предупреждении загрязнения вод 1972 года; Глава 49.60 Свода законов штата Вашингтон с дополнениями и изменениями; Закон штата Вашингтон против дискриминации и Раздел 42 U.S.C. главы 12101 и след. Закона о защите прав граждан США с ограниченными возможностями (ADA).

Если у Вас есть вопросы относительно содержания данного уведомления или любых других антидискриминационных программ, политик или процедур Альянса, или если Вы считаете, что Вы были дискриминированы в рамках программы, мероприятия или услуг Альянса, Вы можете связаться с координатором по вопросам соблюдения антидискриминационной политики.

John M. Peterson, Исполнительный директор

Month ##, 2023

Действительно с:

ПЕРЕСМОТРЕНО: